

QUYỀN PHÁP ĐỊNH VÀ PHIẾU CHẤP THUẬN – MẪU CHỨNG CỨ ☐ **HƠI THỞ HOẶC** ☐ **MÁU**
(Chọn Một)

Người bị bắt: _____ Ngày: _____

Người bị bắt đã được tư vấn những điều sau (Mục 1 – 10):

1. Anh/chị bị bắt vì vi phạm Lái Xe Dưới Ảnh Hưởng Của Rượu và được đảm bảo những quyền nhất định.
2. Anh/chị được phép sử dụng điện thoại (tự trả phí) để liên lạc với gia đình hoặc bạn bè, hoặc sắp xếp để tại ngoại, hoặc thuê luật sư. Việc sử dụng có thể bị hoãn lại cho đến khi anh/chị đồng ý hoặc từ chối ghi lại trong phiếu này. Bất kể thế nào, cho phép sử dụng điện thoại trong vòng một giờ sau khi anh/chị đến.
3. Anh/chị có quyền, theo yêu cầu và tự trả phí, được bác sỹ do anh/chị chọn khám ngay lập tức. Anh/chị có cơ hội hợp lý để thực hiện quyền này, nhưng quá trình kiểm tra không bị trì hoãn trong khi chờ khám.
4. **Tôi yêu cầu anh/chị đồng ý** ☐ **kiểm tra hơi thở làm chứng cứ** / ☐ **lấy máu và kiểm tra làm chứng cứ (chọn một) để xác định nồng độ cồn trong máu.**
Các mục sau đây liên quan đến quyền điều khiển phương tiện cơ giới:
5. Người lái xe DƯỚI 21 tuổi: Nếu từ chối kiểm tra này, đình chỉ giấy phép hoặc quyền lái xe ở Massachusetts trong thời gian 3 năm đến suốt đời. Nếu nồng độ cồn trong máu từ 0,08 trở lên, anh/chị vi phạm luật Massachusetts và có thể bị xử phạt hình sự. Nếu nồng độ cồn trong máu từ 0,02 trở lên, Cơ quan Đăng ký Phương tiện Cơ giới (Registry of Motor Vehicles) sẽ xử phạt hành chính. Nếu thực hiện kiểm tra và không đạt, thời gian đình chỉ là 30 ngày, tuy nhiên anh/chị cũng phải đối mặt với bị đình chỉ thêm 180 ngày đến 1 năm do Cơ quan Đăng ký Phương tiện Cơ giới áp dụng.
6. Người lái xe từ 21 tuổi trở lên: Nếu từ chối kiểm tra này, đình chỉ giấy phép hoặc quyền lái xe ở Massachusetts trong thời gian 180 ngày đến suốt đời. Nếu nồng độ cồn trong máu từ 0,08 trở lên, anh/chị vi phạm luật Massachusetts và có thể bị xử phạt hình sự. Nếu thực hiện kiểm tra và nồng độ cồn trong máu từ 0,08 trở lên, thời gian đình chỉ là 30 ngày.
7. Nếu quyết định thực hiện kiểm tra, anh/chị có quyền xét nghiệm máu so sánh trong một khoảng thời gian hợp lý tự trả phí. Có thể sử dụng kết quả xét nghiệm máu so sánh để khôi phục giấy phép hoặc quyền lái xe tại phiên tòa trong vòng 10 ngày.
8. Từ chối hoặc không đồng ý thực hiện kiểm tra chứng cứ này là vi phạm Luật Ngầm Chấp Thuận (Implied Consent Law) và sẽ dẫn đến đình chỉ quyền điều khiển phương tiện cơ giới. Từ chối kiểm tra này và yêu cầu một số loại kiểm tra khác được coi là từ chối theo luật.
9. Ngoài ra, cho dù anh/chị có Giấy phép Lái xe Thương mại (CDL) hay không, bất kỳ ai không gửi kiểm tra bắt buộc này sẽ bị tước quyền lái xe cơ giới thương mại trong thời gian 1 năm đến suốt đời.
10. Nếu anh/chị đang điều khiển phương tiện cơ giới, vận chuyển vật liệu nguy hiểm bắt buộc phải dán biển báo, từ chối CDL sẽ có hiệu lực trong 3 năm. Nếu trước đây anh/chị từng bị kết tội không đủ tiêu chuẩn như mô tả trong các quy định CDL liên bang hoặc luật tiểu bang, thì việc không đủ tư cách CDL sẽ có hiệu lực suốt đời.

Sau khi được tư vấn và hiểu rõ những điều trên, anh/chị có chấp thuận gửi

☐ **kiểm tra hơi thở làm chứng cứ** / ☐ **lấy máu và kiểm tra làm chứng cứ (chọn một)**

mà tôi đang yêu cầu để xác định nồng độ cồn trong máu?

☐ Có ☐ Không Thời điểm Chấp thuận hoặc Từ chối _____

Tôi đã đọc và hiểu Quyền Pháp Định và Phiếu Chấp Thuận này.

Chữ ký Người bị bắt: _____ Ngày _____

Chữ ký Viên chức Bắt giữ hoặc Người điều hành Kiểm tra Hơi thở Chữ ký: _____ Ngày _____

Chữ ký Nhân chứng Từ chối: _____ Ngày _____

(Phải khác với viên chức đã ký ở trên)

QUYỀN CÓ BÁC SĨ Luật Chung, Chương 263, Mục 5A: Người bị tạm giữ tại đồn cảnh sát hoặc nơi giam giữ khác, bị buộc tội điều khiển phương tiện cơ giới trong tình trạng say rượu, có quyền, theo yêu cầu và tự trả phí, được bác sỹ do anh/chị chọn khám ngay lập tức. Viên chức cảnh sát phụ trách đồn hoặc nơi giam giữ, hoặc người được chỉ định, sẽ thông báo cho anh/chị về quyền đó ngay khi đặt trước và sẽ tạo cơ hội hợp lý cho anh/chị thực hiện quyền đó. Người đó, ngay sau khi đặt trước, sẽ được cấp một bản sao của mục này trừ khi có bản sao niêm yết tại đồn cảnh sát hoặc nơi giam giữ khác ở nơi dễ thấy mà người đó có thể tiếp cận.

QUYỀN GỌI ĐIỆN THOẠI Luật Chung, Chương 276, Mục 33A: Viên chức cảnh sát phụ trách đồn hoặc nơi khác có điện thoại nơi người bị tạm giữ, sẽ cho phép sử dụng điện thoại (người bị bắt tự trả phí), cho phép người bị bắt liên lạc với gia đình hoặc bạn bè, hoặc sắp xếp để tại ngoại, hoặc thuê luật sư. Bất kỳ người nào như vậy sẽ được thông báo ngay khi đến đồn hoặc nơi giam giữ, về quyền sử dụng điện thoại và việc sử dụng sẽ được cho phép trong vòng một giờ sau đó.